

Japanese ()

Yiddish (יידיש)

וְנִטְרָא דּוֹקְטוּאַרִי רֵיֶץ

צִיכִין פֿוֹן דּעַם קְרִיעַ

אַיְן דּעַם נָאָמָעַן פֿוֹן דּעַם פָּאָטָעַר, אַיְן פֿוֹן דּעַם זָוַן, אַיְן
פֿוֹן דּעַם רָוַת.

אמָן

גְּרוֹס

די חַן פֿוֹן אָונְדָזָעַר האָר יָאָשָׁקָעַ המשִׁיחַ, אַיְן דִּי לִיבָּעַ פֿוֹן
גָּאָט, אַיְן דִּי קָאַמְּיוֹנִיאָן פֿוֹן דִּי רָוַח זִיָּן מִיטַּ אִיר אָלָעַ.

אוֹן מִיטַּ דִּיְן גִּיסְטַּ.

פֿעַנְטִיטְעַנְשָׁאַל אַקְעַט

ברִידָעַר (ברִידָעַר אוֹן שְׂוּעָסְטָעַר), לאָזַן אָונְדָז
בְּאַשְׁטָעַטְיַיקָּן אָונְדָזָעַר זִינְד, אוֹן אָזְזִי צְגָרִיטַן זִיר צָו
פּֿיעַרְן דִּי הַיְּלִיק סְדוֹדֹת.

איַר מָודָה צָו אלְמַעֲכְטִיקָעַר גָּאָט אוֹן צָו אִיר, מִין
ברִידָעַר אוֹן שְׂוּעָסְטָעַר, אָזַ אִיר הַאָבָן זִיעָר גַּעַזְנִידִיקְט,
אַיְן מִין גַּעַדְאַנְקָעַן אוֹן אַיְן מִין וּעְרָטָעַר, אַיְן וּאָס אִיר
הַאָבָן גַּעַטָּאָן אוֹן אַיְן וּאָס אִיר הַאָבָן נִיטַּ אַנְדָעַרְשַׁ צָו
טָאָן, דּוֹרְקַר מִין שְׂוֹלֵד, דּוֹרְקַר מִין שְׂוֹלֵד, דּוֹרְקַר מִין מֻעָרְסַט
שְׂוּעָר שְׂוֹלֵד; דּוֹרְבַּעַר, אִיר פֿרְעָגַן בְּרוֹךְ מְרִים
טָאַמְּיד-וּוּרְגִּין, אָלָעַ מְלָאַכִּים אוֹן הַיְּלִיקָעַ, אוֹן אִיר, מִין
ברִידָעַר אוֹן שְׂוּעָסְטָעַר, צָו דְּאָוּנוּן פּֿאָרְמִיר צָו דִּי האָר
אָונְדָזָעַר גָּאָט.

קָעַן אלְמַעֲכְטִיקָעַר גָּאָט הַאָט רְחַמְנָוֹת אָוִיפַּ אָונְדָז,
מוֹחֵל אָונְדָז אָונְדָזָעַר זִינְד, אוֹן בְּרַעְנְגָעַן אָונְדָז צָו יְבִיךְ
לְעַבְּן.

אמָן

Kyrie

הָאָר, הָאָב רְחַמְנָוֹת.

הָאָר, הָאָב רְחַמְנָוֹת.

מְשִׁיחַ, הַאָבָן רְחַמְנָוֹת.

מְשִׁיחַ, הַאָבָן רְחַמְנָוֹת.

הָאָר, הָאָב רְחַמְנָוֹת.

הָאָר, הָאָב רְחַמְנָוֹת.

Japanese ()

Yiddish (יידיש)

галאריאץ

כבוד צו גאט אין דער העכסטן, אוּן אוַיף ערְד שלוֹם צו
מענטשן מיט גוטן ווילן. מיר לויבען דיר, מיר בענטשן
DIR, מיר ליבע DIR, מיר לויין DIR, מיר דאנקען DIR
פֶּאָר דִּין גְּרוּיס כְּבוֹד, האָר גָּאָט, הִימְלִישָׁע מֶלֶךְ, אָ
גָּאָט, אלמעכטיקער פָּאָטָעָר. האָר יַאֲשָׁקָעַ מְשִׁיחָ, בְּלוֹז
געבּוּרָן זָוּן, האָר גָּאָט, לאָם פּוֹן גָּאָט, זָוּן פּוֹן דָּעָם
פָּאָטָעָר, דוּ נְעַמֵּת אָוּוּקָן דִּי זִינְדָּפּוֹן דָּעָר וּוּלְטָ, האָבָן
רְחַמְנָהָוָת אוַיף אָונְדָּזָ; דוּ נְעַמֵּת אָוּוּקָן דִּי זִינְדָּפּוֹן דָּעָר
וּוּלְטָ, באָקוּמוּן אָונְדָּזָר תְּפִילָה; דוּ בִּיסְטָ גַּעַזְעָסָן בְּיַי
דָּעָר רְעַכְתָּעָר הָאנְטָ פּוֹן דָּעָם פָּאָטָעָר, האָבָר רְחַמְנָהָוָת
אוַיף אָונְדָּזָ. פֶּאָר אִיר זָלִיין זְעַבְּעָן דָּעָר הַיְלִיקָעָר, דוּ
אלִיין בִּיסְטָ דָּעָר האָר, דוּ אלִיין בִּיסְטָ דָּעָר
איַבְּעַרְשָׁטָעָר, יַאֲשָׁקָעַ מְשִׁיחָ, מִיטָּ דִּי רָוחָ, אִין דָּעָר
כְּבוֹד פּוֹן גָּאָט דָּעָם פָּאָטָעָר. אָמָן.

קליבּן

לאָמִיר דְּאָוּנוּןָן.

אמָן.

לייטורגי פּוֹן דִּי וּוּאָרט

ערַשְׁטָעָר לְיַיְעַנְעָן

דָּאָס וּוּאָרט פּוֹן גָּאָט.

אָ דְּאָנְקָ גָּאָט.

עַנְטַפְּעָרָס סָאָם

רְגָעָ לְיַיְעַנְעָן

דָּאָס וּוּאָרט פּוֹן גָּאָט.

אָ דְּאָנְקָ גָּאָט.

בְּשָׂוְרָה

הֵי זָאָל זָיִן מִיטָּ דִּיר.

אוּן מִיטָּ דִּין גִּיסְטָ.

אָ לְיַיְעַנְעָן פּוֹן דִּי הַיְלִיקָעָר בְּשָׂוְרָה לְיַוְתָּן.

כְּבוֹד צוֹ דִּיר, האָר

דִּי בְּשָׂוְרָה פּוֹן דִּי האָר.

לוּבּ צוֹ דִּיר, האָר יַאֲשָׁקָעַ המְשִׁיחָ.

פֶּאָר פּוֹן אָמְנוֹנָה

sal

N

Japanese ()

Yiddish (יידיש)

איך גלייב אין אין גאט, דער אלמעטיקער פاطער,
מאכער פון הימל און ערד, פון אלע זאכן קענטיק און
ומזיעיך. איך גלייב אין אין האר יאשקב המשיח, דער
בלוייז געבירותן זון פון גאט, געבירותן פון דעם פاطער
איידער אלע ציטן. גאט פון גאט, ליכט פון ליכט, אמת
גאט פון אמת גאט, געבירותן, ניט געמאכט,
קאנסיסטענטיאל מיט דעם פاطער; דורך אים איז אלז
געמאכט געווארן. פֿאָר אונדזע מענטשן און פֿאָר
אונדזער ישועה ער איז אַראָפּ פון הימל, און דורך די
רוח איז געוווען פֿאָרְקֿערְפֿערְן פון די ווירגֿן מְרִים, און
איז געוווארן אַ מענטש. פֿאָר אונדזער צוליב ער איז
געקריזיצֿקֿט אונטער פֿאָנְטֿיוֹס פֿילְאָטוֹס, ער האט
געלייטן טויט און איז בעריד, און איז אויפֿגעשטאנגען

אויפֿן דרייטן טאג אין לויט מיט די סְקִרְיְּפְּטְשְׁעָרָה. ער איז
ארײַף און הימל און זיך בי דער רעכטער האנט פון
דעם פاطער. ער ווועט קומען ווידעער אין כבוד צו
משפטן די לעבעדיקע און די טויטע און זיין מלכות ווועט
ニישט האבן קײַן סֻופּ. איך גלייבן אין די רוח, די האר, די
גיווער פון לעבן, וואס גיט ארוויס פון דעם פاطער און
דער זון, וווער מיט דעם פاطער און דער זון איז אַדָּרֶד
און געלוייבט, וואס האט גערעדט דורך די נבאים. איך
גלייבן אין איין, הייליך, קאטהאליך און אַפְּאַסְטְּאַלְיךֿ
טשורטש. איך מודה איין באַפְּטְּזְאַם פֿאָר די מהילה פון
זינד און איך קוק פֿאָרוויס צו דער תחית המתים און
דאָס לעבן פֿאָר דער קומענדיקער ווועלט. אַמְּן.

Homaly

וְנוּוּעֲרֵסָל תְּפִילָה

мир דְּאָוֹנָעָן צֹ דִי הָאָר.

האר, הערן אונדזער תפילה.

לִיטּוֹרְגִּי פּוֹן די עַוְּטַשְׁאָרִיסְטּ

offertory

Offertory

ברוך זיין גאט אויף אַיְבִּיךֿ.

דְּאָוֹנָעָן, בְּרִידְעָר (בְּרִידְעָר אָוֹן שְׂוּעָסְטָעָר), אַז מִין

קרבן און דיין קען זיין מְקוּבָּל בִּי גַּאט, דער

אלמעטיקער פاطער.

Japanese ()

Yiddish (יידיש)

זאל גאַט אַנְגָּעָמָעַן דעם קָרְבָּן פֿוֹן דִּין האַנט פֶּאֲרָדִי
לוֹיב אָוֹן כְּבוֹד פֿוֹן זִין נָאָמָעַן, פֶּאֲרָ אָונְדָּזָעָר גָּוטָן אָוֹן דִּין
גָּוטָס פֿוֹן אַלְעָזִין הַיְלִיק קָהִילָה.
אמָן.

עוטשאָריסטַּטַּה תפִּילָה

ה' זָאַל זִין מֵיטַּדִּיר.
אוֹן מֵיטַּדִּינְגִּיסְטַּה.
היַבָּן דִּין העֲרָצָעָר.
מיַר הַיַּבָּן זַי אַרְוִיף צַו דִּי האָר.
לאָמִיר דְּאַנְקָעָן גָּאַט אָונְדָּזָעָר גָּאַט.
עַס אִיז רָעַכְתַּ אָוֹן פּוֹנְקָט.

Hosanna

הַיְלִיק, הַיְלִיק, הַיְלִיק האָר גָּאַט פֿוֹן האָסֶץ. הַימָּל אָוֹן
ערְד זָעָנָעַן פּוֹל פֿוֹן דִּין כְּבוֹד. הַוּשָׁבָה בְּעִילָּאָה. וּאוֹיְל
אוֹז דָּעָר וּוֹאָס קְוָמָט אַיִן דָּעָם נָאָמָעַן פֿוֹן דִּין האָר.

Hosanna

הַוּשָׁבָה בְּעִילָּאָה.
די מִיסְטוּרִיעַ פֿוֹן אַמְוֹנוֹה.

מיַר פֶּרְאָקְלַאָמִירַן דִּין טּוּיטַ, אַהֲרָן, אוֹן זָאגָן דִּין
הַמְתִים בֵּין דַו קְוָמָסֶט וּוֹיְדָעָר. אַדְעָר: וּוֹעֵן מיַר עַסְנְדָס
ברְוִיט אָוֹן טְרִינְקָעָן דָעַם גַּלְעַזְל, מיַר פֶּרְאָקְלַאָמִירַן דִּין,
טּוּיטַ, אַהֲרָן, בֵּין דַו קְוָמָסֶט וּוֹיְדָעָר. אַדְעָר: הִיט אָונְדָז,
גּוֹאֵל פֿוֹן דָעָר וּוּלְטַ, פֶּאֲרָ דִּין קְרִיעַן אַוְן הַמְתִים האָסֶט
אָונְדָז בָּאָפְּרִיט.

אמָן.

קְאַמְמוֹנִיאַן רִיט

אוֹן דָעָר בָּאָפְּעַל פֿוֹן דָעָר גּוֹאֵל אַוְן גַּעַשְׁאָפַן דָוְרַךְ
גַּעַלְעָר לְעָרְנָעָן, מִיר אַרְוִיסְפָּאָדָעָר צַו זָאגָן:
אָונְדָזָעָר פָּאָטָעָר, וּוֹאָס אִיז אַיִן הַימָּל, גַּעַהְיַילָּקְטַּ זָאַל
זִין דִּין נָאָמָעַן; קְוָמָעַן דִּין מְלֻכּוֹת, דִּין וּוְילָן וּוּרְעַט גַּעַשְׁעַן
אוֹיְפַּדְעָר דָעָר עֲרָד אַזְוִי וּוְיִאָן הַימָּל. גַּעַבְנָן אָונְדָז הַיְנָטָן
אָונְדָזָעָר טְעַגְלָעָר בְּרוּיטַ, אַוְן מְוחָל אָונְדָז אָונְדָזָעָר
שְׂוּלָד, וּוְיִמְרָחֵל דִי וּוֹאָס שְׂוּלָד קְעָגָן אָונְדָז; אַוְן פִּירַן
אָונְדָז נִיט אַיִן נְסִיּוֹן, אַבְעָרָ מְצִיל אָונְדָז פֿוֹן בֵּין.

לִיְז אָונְדָז, האָר, מִיר דְּאַוְנָעָן, פֿוֹן יְעַדְעָר בֵּין, גַּעַבְנָן
שְׁלוּם אַיִן אָונְדָזָעָר טָעַג, אַז, דָוְרַךְ דִי הַילְּפַטְפַּט פֿוֹן דִּין
רְחַמְנָוֹת, מִיר זָאַלְעָן שְׁטַעַנְדִּיק זִין פְּרִיּוֹן זִינְד אַיִן זִיכְעָר
פֿוֹן אַלְעָזִין, וּוֹעֵן מִיר וּוּאָרְטַּן אוֹיְפַּדְעָר מְצִיל אָונְדָז פֿוֹן בֵּין.

Japanese ()

(יידיש) Yiddish

האָפַעַנְוָג אָן דִי קּוֹמָעַנְדִּיק פֿוֹן אָונְדְזֶעֶר גּוֹאַל, יָאַשְׁקָע
הַמְשִׁיח.

פֶּאֲרָדִי מֶלֶכֶת, דִי מַאֲכֵט אָן דִי כְּבָוד זַעֲנָעָן דִּין אַוְצָט
אָן אוּפִיף אַיְבִּיךְ.

הָאָר יָאַשְׁקָע מְשִׁיח, וּעֲרַה הָאָט גַּעַזְגָּט צַו דִּין שְׁלִיחִים:
שְׁלָום אִיר לְאַזְן אִיר, מַיִן שְׁלָום אִיר גַּעֲבָן אִיר, קּוֹק נִיט
אוּפִיף אָונְדְזֶעֶר זִינְד, אַבְּעָר אוּפִיף דִי אַמְוָנה פֿוֹן דִּין
קְהִילָה, אָן גַּעֲנָט אִיר גַּעֲנָקָעָם שְׁלָום אָן אַחֲדִיחָת לְוִיט
דִּין רְצָן. וְאָס לְעַבְט אָן הָעֲרֵשָׂת אוּפִיף אַיְבִּיךְ אָן
אַיְבִּיךְ.

אַמְּנָן.

דָּעַר שְׁלָום פֿוֹן גָּאַט זָאַל זִין מִיט דִיר שְׁטָעַנְדִּיק.
אָן מִיט דִין גִּיסְטָט.

זָאַל אָונְדְזָ פָּאַרְשָׁלָאָגָן יְעַדְעַר אַנְדְּעָרָעָ דָעַר צִיכִּין פֿוֹן
שְׁלָום.

לָאָם פֿוֹן גָּאַט, אִיר נַעֲמָעָן אַוְועָק דִי זִינְד פֿוֹן דָעַר
וּוְעַלְת, הָאָב רְחַמְנוֹת אוּפִיף אָונְדְזָ. לָאָם פֿוֹן גָּאַט, אִיר
נַעֲמָעָן אַוְועָק דִי זִינְד פֿוֹן דָעַר וּוְעַלְת, הָאָב רְחַמְנוֹת
אוּפִיף אָונְדְזָ. לָאָם פֿוֹן גָּאַט, אִיר נַעֲמָעָן אַוְועָק דִי זִינְד פֿוֹן
דָעַר וּוְעַלְת, שְׁעַנְקָ אָונְדְזָ שְׁלָום.

זַע דִי לָאָם פֿוֹן גָּאַט, אָט דָעַר, וְאָס נַעֲמָעָן אַוְועָק דִי
זִינְד פֿוֹן דָעַר וּוְעַלְת. וְאוֹיְל זַעֲנָעָן דִי גַּעֲרוֹפָן צַו דִי
וּוְעַטְשָׁעָרָעָ פֿוֹן דִי לָאָם.

הָאָר, אִיר בֵּין נִישְׁט וּוּרְטָאָצְזָ דַוְאַלְסָט אַרְיָן אַוְנטָעָר
מַיִן דָּאָר, אַבְּעָר נַאֲר זָאָגָן דָאָס וּוּאָרְט אָן מַיִן נַשְׁמָה
וּוְעַט זִין גַּעַהְיִילָט.

דָעַר גּוֹף (בְּלוֹט) פֿוֹן מְשִׁיחָה.

אַמְּנָן.

לְאַמְּרִיר דָּאָוָונָעָן.

אַמְּנָן.

קְאַנְקְלוֹזִינְגּ רִיְץ

בענטשׂוֹנָג

ה' זָאַל זִין מִיט דִיר.

אָן מִיט דִין גִּיסְטָט.

זָאַל דָעַר אַלְמַעַכְטִיקָעָר גָּאַט בענטשָׂן אִיר, דָעַר
פָּאַטְעָר, אָן דָעַר זֹן, אָן דָעַר רֹוח.

Japanese ()

Yiddish (יִידִיש)

אמן.

דיסמיסאל

גין אָרְוֵיס, דַּי מְאַסְעַ אַיז גַּעֲנְדִּיקָט. אָדָעֶר: גַּיִן אָוֹן
מעלְדָן דַּי בְּשׂוֹרָה פָּוֹן דַּי הָאָר. אָדָעֶר: גַּיִן אִינְן שְׁלוּם,
לוֹיבָן דַּי הָאָר דָּוָרְךָ דִּין לְעַבְנָן. אָדָעֶר: גַּיִן אִינְן שְׁלוּם.

אָ דָּאַנְקָן גָּאָט.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC